

Planetino 2



Glossar
Deutsch-Tschechisch
Německo-český slovníček

bearbeitet von Max Hutar

© 2011 Hueber Verlag, Ismaning

Předmluva

Milé zákyně, milí žáci,

v pracovním sešitě si můžete procvičovat, co jste se naučili v učebnici. Obsahuje stejně jako učebnice **pět modulů**.

Navíc jsme pro Vás připravili **cvičení k lekci o divadle** a na konci několik **textů a tipů**, jak je číst, abyste jim snadněji porozuměli.

Prozradíme Vám také tipy, které Vám pomohou při učení. S nimi můžete pracovat sami, např. zaškrtnete správné řešení nebo něco vyplníte.

Na konci pracovního sešitu najdete dvě strany s cvičeními ke tvarům **množného čísla a obtížná slovesa** k Vašemu **portfoliu**.

Na **začátku každého modulu** je strana, na kterou si můžete napsat, co už k tématu víte. Pomohou Vám při tom obrázky a slovíčka.

Strana „**Das bin ich**“ s Vámi poroste. Čím více se naučíte, tím více budete moci doplnit.

Cvičení

 3-4 Podle čísla poznáte, ke kterému cvičení v učebnici cvičení patří.

Některá cvičení mají dvě části. Můžete je zkusit zvládnout sami. Pokud je cvičení moc těžké, pomůže Vám nápověda v druhé části.



Tato cvičení jsou středně těžká. Možná je zvládnete udělat sami, možná budete potřebovat trochu pomoci.



Tato cvičení jsou docela těžká. Možná už ale umíte německy tak dobře, že je zvládnete sami. Pokud ne, požádejte někoho o pomoc.

Některá z těchto cvičení jsou dvoudílná. Můžete je nejdříve zkusit vyřešit sami. Pokud to nepůjde, druhá část vám dá nápovědu.

Některá cvičení můžete sami zjednodušit nebo ztížit. Jsou to cvičení „Vystříhni a nalep nebo napiš“ („Schneid aus und kleb ein oder schreib“). „Vystřížení a nalepení“ je jednodušší, protože nemusíte sami psát. Navíc můžete kartičky posouvat tak dlouho, dokud nebude všechno správně.

Při psaní máte dvě možnosti:

- Pokud z textu rozumíte, co máte doplnit, napíšete to z paměti.
- Nejdříve si na straně s předlohami k vystřížení (od str. 111) přečtete, co máte doplnit.



Takhle označená cvičení můžete udělat sami a zkontrolovat si, jestli jste všechno udělali správně.

Puzzle: V těchto cvičeních se musíte u každého úkolu rozhodnout pro jednu ze tří možností. Vedle každé možnosti je číslo. Na stranách k „vystřížení a nalepení“ vyberte puzzle se stejným číslem, vystříhněte ho a položte ho na správné místo v tabulce. Když budete mít všechno správně, objeví se obrázek.

Bilderlotto (Obrázkové bingo) Vystříhnete obrázky k lottu (materiály k „vystřížení a nalepení“) a položte je na správné slovo. Pokud všechno uděláte správně, vznikne linka, která postupně prochází všemi obrázky. Můžete si také zahrát *Bilderlotto*.

Lösungswort (Tajenka) Pokud tato cvičení vyřešíte správně, dostanete tajenku. Tak je to u křížovek, cvičení, ve kterých musíte najít řešení nebo správnou část textu.

Rechenrätsel (Počtářská hádanka/číselná hádanka) V těchto cvičeních musíte doplnit chybějící číslice v příkladu a příklad vypočítat. Pokud je uvedený výsledek správný, jsou správná i všechna Vaše řešení.

Labyrinth (Bludiště) V těchto cvičeních je Vaším úkolem vytvořit rozhovor. V každém kroku se musíte rozhodnout mezi dvěma výpověďmi a najít tak cestu bludištěm. Pokud najdete správnou cestu, dojdete na konci bludiště k obrázku.

Ausmalen (Vybarvování) Obrázek je rozdělen na mnoho políček. V každém políčku je číslice a slovo. Číslo patří k úkolům nahoře. Ke každému úkolu jsou na obrázku dvě nebo tři možnosti (*dvě nebo tři možná políčka se stejnou číslicí*). Najděte na obrázku políčka s odpovídajícími číslicemi, rozhodněte se pro jedno řešení a toto políčko vybarvěte. Máte-li všechna řešení správně, vznikne z vybarvených políček obrázek zvířátka nebo věci.

Po cvičeních k modulu si na stranách „**Weißt Du das noch?**“ zopakujete věty a slovíčka z předchozích modulů.

Opakování

Ve **slovníčku** jsou všechna slovíčka, která jste se v modulu naučili.

Na řádek _____ napíšete *der, das* nebo *die*.

Na řádek _____ napíšete množné číslo.

Na **konci modulu** najdete dvě strany k Vašemu **portfoliu**.

Portfolio

Na stranách „**Das habe ich gelernt**“ si můžete vyzkoušet, co si ještě pamatujete.

Sebehodnocení

Můžete to udělat takhle:

Krok 1: Ohněte okraj strany dozadu tak, abyste řešení neviděli.

Krok 2: Prohlédněte si obrázky, přečtěte si nadpisy, například „**Beschreiben**“, a přečtěte si začátky vět. Pak se zamyslete: „*Co by se dalo říct? Vím to?*“

Myslíte, že víte všechno? Udělejte křížek u ☺

Něco víte, ale ne všechno? Udělejte křížek u ☹

Myslíte, že nevíte vůbec nic? Udělejte křížek u ☹

☺	☹	☹

Krok 3: Napište do řádků, co patří k obrázkům.

Krok 4: Odkryjte zadání a porovnejte.

Krok 5: Pokud jste věděli málo, nevaď. Přečtěte si řešení na okraji strany ještě jednou a pro dnešek toho nechte. Později to zkuste ještě jednou.

V **gramatickém komiksu** (Grammatik-Comics) si můžete zopakovat to nejdůležitější z každého modulu. Naučte se komiksy zpaměti! Hodně zábavy a úspěchů s pracovním sešitem

Vám přeji

autoři

Wortliste

Die chronologische Wortliste enthält die Wörter des Kursbuches mit Angabe der Seiten, auf denen sie zum ersten Mal genannt werden. Nomen mit der Angabe (Sg.) verwendet man nur oder meistens im Singular. Nomen mit der Angabe (Pl.) verwendet man nur oder meistens im Plural. Passiver Wortschatz ist *kursiv* gedruckt.

Slovníček

Slovníček řazený podle stránek obsahuje slova z učebnice s uvedením stránky, na které se vyskytnou poprvé. Podstatná jména s označením (Sg.) se používají pouze nebo většinou v jednotném čísle. Podstatná jména s označením (Pl.) se používají pouze nebo většinou v množném čísle. Pasivní slovní zásoba je vytištěna *kurzívou*.

Themenkreis Was tut denn weh?

Seite 5

Hals, der, ÷e	krk
weh	bolavý
wehtun	bolet
helfen	pomocť
Zahn, der, ÷e	zub
holen	přinést, přivézt
Zahnarzt, der, ÷e	zubař
mal	jednou
sehen	vidět
lassen	nechat
Lass mal sehen!	Tak ukaž!
gleich (=sofort)	hned
Schmerz, der, -en	bolest
warten	čekat

Lektion 21: Kopf, Bauch und so weiter

Seite 6

Gesicht, das, -er	obličej
Auge, das, -n	oko
Ohr, das, -en	ucho
Bauch, der, ÷e	břicho
Bein, das, -e	noha (od kotníku nahoru)
Fuß, der, ÷e	noha (od kotníku dolů)
Nase, die, -n	nos
Kopf, der, ÷e	hlava
Haar, das, -e	vlas, vlasy
Mund, der, ÷er	pusa
Arm, der, -e	paže
Hand, die, ÷e	ruka
Finger, der, -	prst
Po, der, -s	zade(če)k
so	tak

Seite 8

werden	stát se
Clown, der, -s	klaun
Kostümfest, das, -e	maškaráda
brauchen	potřebovat
Karneval, der (Sg.)	karneval
einfach	jednoduše
lernen	učit se
Schminkschule, die, -n	škola líčení
<i>Schminkstift, der, -e</i>	<i>tužka na obočí</i>
<i>verschieden</i>	<i>rozdílný</i>
Farbe, die, -n	barva
zuerst	nejdřív
<i>Kreis, der, -e</i>	<i>kruh</i>
<i>ausfüllen</i>	<i>vyplnit</i>
<i>anmalen</i>	<i>pomalovat</i>
<i>über</i>	<i>nad</i>
<i>Dreieck, das, -e</i>	<i>trojúhelník</i>
<i>unter</i>	<i>pod</i>
<i>Träne, die, -n</i>	<i>slza</i>
<i>Seite, die, -n</i>	<i>strana</i>
<i>fehlen</i>	<i>chybět</i>
<i>durchziehen</i>	<i>provléknout</i>
<i>Gummi, der, -s</i>	<i>gumička</i>
<i>dazu</i>	<i>k tomu</i>
<i>lustig</i>	<i>veselý</i>

Lektion 22: Was ist denn los?

Seite 9

schwimmen	plavat
bleiben	zůstat
reiten	jezdit na koni

Seite 10

krank	nemocný
Bett, das, -en	postel
gut	dobře
Mir geht es gut.	Je mi dobře. Daří se mi dobře.
<i>vergessen</i>	<i>zapomenout</i>
<i>Fußballtraining, das (Sg.)</i>	<i>foťbalový trénik</i>
<i>letzter/es/e</i>	<i>poslední</i>
<i>vor</i>	<i>před</i>
Moment, der, -e	moment
wieder	zas, znovu
gesund	zdravý

Lektion 23: Ich bin krank

Seite 11

laufen	běžet
sprechen	mluvit

Seite 12

Arzt, der, -e	lékař
Doktor, der, -en	doktor
Wie geht's?	Jak se máš?
Krankenhaus, das, -er	nemocnice
Kopfschmerzen, die (Pl.)	bolest hlavy
müssen	muset
Apotheke, die, -n	lékárna
bald	brzy
schnell	rychle
gesund werden	uzdravit se
Medizin, die (Sg.)	lék
Rezept, das, -e	lékařský recept
Gute Besserung!	Přeju brzké uzdravení!
Ohrenschmerzen, die (Pl.)	bolest uší
essen	jíst
nämlich	totiž
Halsschmerzen, die (Pl.)	bolest v krku
Tee, der (Sg.)	čaj
trinken	pít
<i>Schluss, der, -e</i>	<i>konec</i>

Lektion 24: Hunger und Durst

Seite 13

Hunger, der (Sg.)	hlad
Durst, der (Sg.)	žízeň
<i>Krankenbesuch, der, -e</i>	<i>návštěva nemocného</i>
Kuchen, der, -	koláč
Lolli, der, -s	lízátko
Kaffee, der (Sg.)	káva
Kakao, der (Sg.)	kakao
Eis, das (Sg.)	zmrzlina, led
Obst, das (Sg.)	ovoce
Saft, der, -e	šťáva
Wasser, das (Sg.)	voda
Limonade, die (Sg.)	limonáda
Limo, die (Sg.)	limča
Brötchen, das, -	houska
Schokolade, die (Sg.)	čokoláda
Milch, die (Sg.)	mléko
besuchen	navštívit
morgen	zítra
<i>Kranke, der/die, -n</i>	<i>nemocný, pacient</i>
mitbringen	přinést

Seite 14

Honig, der (Sg.)	med
Marmelade, die, -n	marmeláda
Tasse, die, -n	šálek

Seite 15

wohnen	bydlet
alle	všichni
Haus, das, -er	dům
aussehen	vypadat
<i>so ... wie</i>	<i>stejně jako</i>
<i>allerdings</i>	<i>ovšem</i>
<i>eigener/es/e</i>	<i>vlastní</i>
Straße, die, -n	ulice
Nummer, die, -n	číslo
jeder/es/e	každý
<i>liegen</i>	<i>ležet</i>
<i>klettern</i>	<i>šplhat</i>
<i>Floh, der, -e</i>	<i>blecha</i>
<i>hoch</i>	<i>vysoký</i>
<i>hinauf</i>	<i>nahoru</i>
<i>rufen</i>	<i>volat</i>
aufstehen	vstávat
aufwachen	probudit se
<i>springen</i>	<i>skočit</i>
<i>landen</i>	<i>přistát</i>
<i>direkt</i>	<i>přímo</i>
<i>plötzlich</i>	<i>najednou</i>
<i>spüren</i>	<i>cítit</i>
<i>leicht</i>	<i>lehký</i>
denken	myslet
<i>gerade</i>	<i>právě</i>
<i>als</i>	<i>když</i>
<i>Krankenwagen, der, -</i>	<i>sanitka</i>
<i>anrufen</i>	<i>zavolat</i>
<i>wollen</i>	<i>chtít</i>
wunderbar	úžasný/á/é
<i>Duft, der, -e</i>	<i>vůně</i>
<i>durch</i>	<i>skrz</i>
<i>bunt</i>	<i>barevný</i>
<i>merken</i>	<i>pamatovat si</i>
<i>losgehen</i>	<i>vyrazit</i>
<i>Süßigkeit, die, -en</i>	<i>sladkost</i>
<i>Macherei, die, -en</i>	<i>výrobna</i>
<i>am liebsten</i>	<i>nejradši</i>
<i>probieren</i>	<i>ochutnat</i>

Themenkreis Zirkus, Zirkus!

Seite 17

Zirkus, der, -se	cirkus
vergessen	zapomenout
um	v (např. v kolik hodin)
Uhr (= Uhrzeit), die (Sg.)	hodina (když se udává čas)
um drei Uhr	ve tři hodiny
glauben	věřit

Lektion 25: Was machst du am Wochenende?

Seite 18

Wochenende, das, -n	víkend
Montag, der, -e	pondělí
Dienstag, der, -e	úterý
Mittwoch, der, -e	středa
Donnerstag, der, -e	čtvrtek
Freitag, der, -e	pátek
Samstag, der, -e	sobota
Sonntag, der, -e	neděle
Reitturnier, das, -e	dostihy
am	u, v (např. v pondělí)
Lesetag, der, -e	den čtení
Film, der, -e	film
laufen: Der Film läuft.	běžet: Film běží.
Fernsehserie, die, -n	televizní seriál
Fußballspiel, das, -e	foťbalový zápas
mitkommen	jít také (přidat se k někomu)
vorhaben (etwas)	mít v plánu
Indianer, der, -	indián
Programm, das, -e	program
Video, das, -s	video
DVD, die, -s	DVD
aufnehmen	nahrát

Seite 19

mitmachen	zúčastnit se
anfangen	začít
Bibliothek, die, -en	knihovna
offen	otevřený
Mannschaft, die, -en	mužstvo, družstvo
leider	bohužel
eben	právě
Karate, das (Sg.)	karate
Volleyball (als Spiel)	volejbal
Wann?	Kdy?
Wie viel?	Kolik?
Um wie viel Uhr?	V kolik hodin?

Lektion 26: Der Zirkus kommt

Seite 20

<i>Vorstellung, die, -en</i>	<i>představení</i>
Oktober, der (Sg.)	říjen
Leute, die (Pl.)	lidé
Tier, das, -e	zvíře
Akrobat, der, -en	akrobat
Clown, der, -s	klaun
<i>präsentieren</i>	<i>prezentovat, předkládat</i>
<i>Jongleur, der, -e</i>	<i>žonglér</i>
Löwe, der, -n	lev
Tiger, der, -	tygr
<i>Dompteur, der, -e</i>	<i>krotitel</i>
<i>Sensation, die, -en</i>	<i>senzace</i>
Pferd, das, -e	kůň
Affe, der, -n	opice
Bär, der, -en	medvěd
Elefant, der, -en	slon
mehr	víc
<i>hereinspazieren</i>	<i>vstoupit (žertovně)</i>
wirklich	skutečně

Seite 21

kennen	znát
Name, der, -n	jméno
<i>unsere</i>	<i>náš/naše</i>
Direktor, der, -en	ředitel
<i>dressieren</i>	<i>krotit</i>
<i>Dressur, die, -en</i>	<i>drežúra</i>
arbeiten	pracovat
Onkel, der, -	strýc
manchmal	někdy
<i>gefährlich</i>	<i>nebezpečný/á/é</i>
<i>hören (auf jemanden)</i>	<i>poslouchat (někoho)</i>
am liebsten	nejradši
<i>Teller, der, -</i>	<i>talíř</i>
es gibt	je tu
Tante, die, -n	teta
Cousin, der, -s	bratranec
Kusine, die, -n	sestřenice
<i>Trapez, das, -e</i>	<i>visutá hrazda</i>
<i>Boden, der, =</i>	<i>země</i>
<i>außerhalb</i>	<i>vně</i>
<i>Manege, die, -n</i>	<i>manéž</i>
Freizeit, die (Sg.)	volný čas
<i>Zirkusleben, das (Sg.)</i>	<i>cirkusový život</i>
einfach	jednoduchý
Opa, der, -s	dědeček
<i>Mut, der (Sg.)</i>	<i>odvaha</i>
Oma, die, -s	babička
<i>Zirkusleute, die (Pl.)</i>	<i>cirkusáci</i>
<i>dabei sein</i>	<i>být při tom</i>

sitzen	sedět
Kasse, die, -n	pokladna
Großeltern, die (Pl.)	prarodiče
vorbeikommen	stavít se, jít kolem
zuschauen	přihlížet
freuen (sich)	těšit se
Großmutter, die, =	babička
Großvater, der, =	dědeček
Mann, der, =er	muž

Lektion 27: Herzlich Willkommen im Zirkus!

Seite 22

herzlich	srdečný
willkommen	vítaný
Herzlich willkommen!	Srdečně vítáme!
intelligent	inteligentní, chytrý
springen	skočit
Papagei, der, -en	papoušek
sagen	říkat
müde	unavený

Seite 23

<i>balancieren</i>	<i>balancovat</i>
Achtung, die (Sg.)	pozor
üben	cvičit (nějakou dovednost)
einundzwanzig	dvacet jedna
zweiundzwanzig	dvacet dva
dreiundzwanzig	dvacet tři
vierundzwanzig	dvacet čtyři
fünfundzwanzig	dvacet fünf
sechszwanzig	dvacet šest
siebenundzwanzig	dvacet sedm
achtundzwanzig	dvacet osm
neunundzwanzig	dvacet devět
dreißig	třicet
vierzig	čtyřicet
fünfzig	padesát
sechzig	šedesát
siebzig	sedmdesát
achtzig	osmdesát
neunzig	devadesát
(ein)hundert	sto

Seite 24

wie	jak
zeigen	ukázat
klettern	šplhat
Vogel, der, =	pták
Maus, die, =e	myš
Robbe, die, -n	lachtan

Lektion 28: In der Pause

Seite 25

Pause, die, -n	přestávka
<i>Tierschau, die (Sg.)</i>	<i>prohlídka zvěřince</i>
lustig	veselý
lieb	milý
freundlich	přátelský
Angst, die, -e	strach
Angst haben	mít strach

Seite 26

<i>passen</i>	<i>souhlasit, sedět</i>
kosten	ochutnat

Seite 27

<i>Zirkuskind, das, -er</i>	<i>dítě z cirkusu</i>
<i>echt</i>	<i>pravý, opravdu</i>
<i>auftreten</i>	<i>vystupovat</i>
<i>früh</i>	<i>brzy</i>
<i>übernehmen</i>	<i>převzít</i>
Anfang, der, -e	začátek
Rolle, die, -n	role
<i>Zeit, die, -en</i>	<i>čas</i>
<i>mit der Zeit</i>	<i>s časem</i>
<i>Alltag, der (Sg.)</i>	<i>všední den</i>
beginnen	začít
<i>wenn</i>	<i>když</i>
Stadt, die, -e	město
<i>ankommen</i>	<i>přijet, dorazit</i>
dort	tam
normal	normální
<i>zweite</i>	<i>druhý</i>
<i>Job, der, -s</i>	<i>práce</i>
<i>füttern</i>	<i>krmit</i>
<i>pflügen</i>	<i>starat se o něco</i>
<i>Zirkuswagen, der, -</i>	<i>cirkusová maringotka</i>
<i>Ordnung, die (Sg.)</i>	<i>pořádek</i>
<i>in Ordnung bringen</i>	<i>dát do pořádku</i>
Hobby, das, -s	koníček, zájem
Nachmittag, der, -e	odpoledne (podstatné jméno)
am Nachmittag	odpoledne (příslovce – na otázku kdy?)
egal	(to je) jedno
<i>spät</i>	<i>pozdě</i>
nächster/es/e	příští
<i>meinen</i>	<i>mínit</i>
Woche, die, -n	týden
kennenlernen	seznámit se, poznat
<i>Mitschüler, der, -</i>	<i>spolužák</i>
<i>nachdenklich</i>	<i>přemýšlivý</i>
<i>jemand</i>	<i>někdo</i>
mögen	mít rád
<i>natürlich</i>	<i>samožřejmě</i>

schwierig
kaum
man
eigentlich
Arbeit, die, -en

těžký
sotva
obecně „člověk“ (např. „sotva člověk dorazí...“)
vlastně
práce

Themenkreis Wir feiern

Seite 29

<i>feiern</i>	<i>slavit</i>
<i>Fee, die, -n</i>	<i>víla</i>
Geburtstag, der, -e	narozeniny
wünschen	přát si
weit	daleko

Lektion 29: Bald ist mein Geburtstag

Seite 30

Party, die, -s	oslava
einladen	pozvat
Kamera, die, -s	fotoaparát, kamera
Fernseher, der, -	televize
Pony, das, -s	poník
Uhr, die, -en	hodina (když se udává čas)
Schildkröte, die, -n	želva
Schlittschuh, der, -e	brusle
Ohrring, der, -e	náušnice

Lektion 30: Einladen

Seite 33

Einladung, die, -en	pozvánka
antworten	odpovědět
später	později

Seite 34

brauchen	potřebovat
<i>backen</i>	<i>péct</i>
hoffen	doufat
bekommen	obdržet, dostat
wichtig	důležitý
natürlich	samozřejmě
hoffentlich	snad (doufejme)
der erste	první
am ersten	prvního
der zweite	druhý
der dritte	třetí

der vierte	čtvrtý
der fünfte	pátý
der sechste	šestý
der siebte	sedmý
der achte	osmý
der neunte	devátý
der zehnte	desátý
der elfte	jedenáctý
der zwölfte	dvanáctý
der dreizehnte	třináctý
der zwanzigste	dvacátý
der einundzwanzigste	dvacátý první
der zweiundzwanzigste	dvacátý druhý
der dreißigste	třicátý
der einunddreißigste	jednatřicátý
Januar, der (Sg.)	leden
Februar, der (Sg.)	únor
März, der (Sg.)	březen
April, der (Sg.)	duben
Mai, der (Sg.)	květen
Juni, der (Sg.)	červen
Juli, der (Sg.)	červenec
August, der (Sg.)	srpen
September, der (Sg.)	září
Oktober, der (Sg.)	říjen
November, der (Sg.)	listopad
Dezember, der (Sg.)	prosinec

Seite 36

gerade	právě
<i>einbiegen</i>	<i>zabočit</i>
spät	pozdě
Garten, der, -	zahrada
Adresse, die, -n	adresa
<i>trotzdem</i>	<i>přesto</i>
<i>stimmen</i>	<i>souhlasit</i>
<i>fein</i>	<i>jemný, vybraný, „fajnový“</i>
<i>Feine, das (Sg.)</i>	<i>něco dobrého</i>
<i>Uhrzeit, die, -en</i>	<i>čas (právě v tu chvíli)</i>
verstehen	rozumět
<i>Haustür, die, -en</i>	<i>domovní dveře</i>
lachen	smát se

Lektion 31: So viel zu tun!

Seite 37

Kartoffelsalat, der, -e	bramborový salát
Kartoffel, die, -n	brambora
Würstchen, das, -	párek
Pizza, die, -s	pizza
Brot, das, -e	chléb

Käse, der (Sg.)	sýr
Wurst, die, -e	salám, klobása
Pudding, der (Sg.)	pudink
Keks, der, -e	sušenka
Apfel, der, -	jablko
Orange, die, -n	pomeranč
Kuli, der, -s	plnicí pero
Taschenrechner, der, -	kalkulačka
CD, die, -s	cédéčko
Poster, das, -	plakát
<i>Kinderpunsch, der (Sg.)</i>	<i>dětský punč</i>

Seite 38

Apfelsaft, der (Sg.)	jablečný džus
Orangensaft, der (Sg.)	pomerančový džus
<i>Esslöffel, der, -</i>	<i>lžice</i>
<i>Zitronensaft, der (Sg.)</i>	<i>citrónová šťáva</i>
<i>Topf, der, -e</i>	<i>hrnec</i>
warm	teplý
<i>hineinrühren</i>	<i>zamíchat do něčeho</i>
<i>schälen</i>	<i>loupat</i>
<i>schneiden</i>	<i>zde: nakrájet</i>
<i>Obststück, das, -e</i>	<i>kus ovoce</i>
Glas, das, -er	sklo
<i>verteilen</i>	<i>rozdat</i>
<i>auffüllen</i>	<i>naplnit</i>
schmecken	chutnat

Seite 39

wenig	málo
einkaufen	nakoupit
<i>da drüben</i>	<i>tam naproti</i>
teuer	drahý
Cent, der, -	cent
billig	levný
Stift, der, -e	tužka
prima	príma

Lektion 32: Wir feiern Geburtstag

Seite 40

Glück, das (Sg.)	kus
<i>anschneiden</i>	<i>naříznout</i>
<i>Kerze, die, -n</i>	<i>svíčka</i>
Torte, die, -n	dort
immer	vždy

Seite 41

<i>Partyspiel, das, -e</i>	<i>hra na párty</i>
<i>gegenüber</i>	<i>naproti</i>
<i>beide</i>	<i>oba</i>
<i>Schutz, der (Sg.)</i>	<i>ochrana</i>
<i>verbinden</i>	<i>spojit</i>
<i>Becher, der, -</i>	<i>pohárek</i>
<i>Löffel, der, -</i>	<i>lžice</i>
<i>mehrere</i>	<i>vícero</i>
<i>nebeneinander</i>	<i>vedle sebe</i>
<i>hinter</i>	<i>za (něco, někoho)</i>
<i>Seil, das, -e</i>	<i>provaz</i>
<i>oben</i>	<i>nahore</i>
<i>hängen</i>	<i>viset</i>
<i>Schüssel, die, -n</i>	<i>mísa</i>
<i>Apfelschnappen, das (Sg.)</i>	<i>lovení jablek z vody</i>
<i>Eisbär, der, -en</i>	<i>lední medvěd</i>
<i>Gast, der, -e</i>	<i>host</i>
<i>besonders</i>	<i>obzvlášť</i>
<i>Spezial-Torte, die, -n</i>	<i>speciální dort</i>
<i>Besucher, der, -</i>	<i>návštěvník</i>
<i>gratulieren</i>	<i>gratulovat</i>

Seite 42

<i>Geschenk, das, -e</i>	<i>dárek</i>
<i>Reise, die, -n</i>	<i>cesta</i>
<i>Zeit, die, -en</i>	<i>čas</i>

Seite 43

<i>miteinander</i>	<i>spolu</i>
<i>reden</i>	<i>mluvit</i>
<i>Datum, das, Daten</i>	<i>datum</i>
<i>Wunsch, der, -e</i>	<i>přání</i>

Themenkreis Schule

Seite 45

<i>Stunde, die, -n</i>	<i>hodina (ve škole)</i>
<i>Sport (als Schulfach)</i>	<i>tělesná výchova</i>
<i>Musik (als Schulfach)</i>	<i>hudební výchova</i>
<i>Kunst (als Schulfach)</i>	<i>výtvarná výchova</i>
<i>Mathematik (als Schulfach)</i>	<i>matematika</i>
<i>Deutsch (als Schulfach)</i>	<i>němčina</i>

Lektion 33: Mein Stundenplan

Seite 46

Stundenplan, der, =e	rozvrh hodin
froh	spokojený, šťastný
Lieblings-	oblíbený
Fach, das, =er	předmět (ve škole)
Lieblingsfach, das, =er	oblíbený předmět
Englisch (als Schulfach)	angličtina
besonders	obzvlášť
Sachunterricht (als Schulfach)	prvouka, vlastivěda
ehrlich?	fakt?
deshalb	proto
Religion (als Schulfach)	náboženství
Textilarbeit, die, -en	práce s textilem
Werken, das (Sg.)	práce v dílně
Textilarbeit/Werken (als Schulfach)	šití/dílny (ve škole)
Kunsterziehung (als Schulfach)	estetická výchova
Ethik (als Schulfach)	etická výchova
frei	volno

Seite 47

mitnehmen	vzít s sebou
-----------	--------------

Seite 48

Brief, der –e	dopis
<i>Brieffreund, der, -e</i>	<i>kamarád na dopisování</i>
Grundschule, die, -n	základní škola (1. stupeň)
<i>außerdem</i>	<i>mimo to</i>
Beispiel, das, -e	příklad
Geschichte (als Schulfach)	dějepis
zum Beispiel	například
ein bisschen	trošku
Erdkunde (als Schulfach)	zeměpis
Geografie (als Schulfach)	zeměpis
<i>Schulweg, der, -e</i>	<i>cesta do školy</i>
<i>funktionieren</i>	<i>fungovat</i>
Physik (als Schulfach)	fyzika
Chemie (als Schulfach)	chemie
Biologie (als Schulfach)	přírodopis
Blume, die, -n	květina
Baum, der, =e	strom

Lektion 34: Wie spät ist es?

Seite 49

Hausaufgabe, die, -n	domácí úkol
Viertel vor	tři čtvrtě na
Viertel nach	čtvrt na
<i>nerven</i>	<i>štvát, jít na nervy</i>
aus sein	skončit
<i>aufschreiben</i>	<i>zapsat</i>
vor	před
nach	po
fünf nach a pět minut
halb	půl
halb drei	půl třetí

Seite 50

<i>Zifferblatt, das, -er</i>	<i>ciferník</i>
<i>Karton, der, -s</i>	<i>čtvrťka, tvrdý papír</i>
<i>ausschneiden</i>	<i>vystřihnout</i>
Zahl, die, -en	číslo
<i>eintragen</i>	<i>zaznamenat</i>
<i>Zeiger, der, -</i>	<i>ručička (na hodinách)</i>
<i>Stecknadel, die, -n</i>	<i>špendlík</i>
<i>stecken</i>	<i>vstrčit</i>
<i>hinten</i>	<i>vzadu</i>
<i>Korken, der, -</i>	<i>korek, zátka</i>
früher	dříve

Seite 51

<i>ideal</i>	<i>ideální</i>
<i>Suche, die, -n</i>	<i>hledání</i>
<i>interviewen</i>	<i>vést interview</i>
<i>Bericht, der, -e</i>	<i>hlášení</i>
pünktlich	přesný
duschen	sprchovat se
frühstücken	snídat
<i>packen</i>	<i>balit</i>
<i>dauern</i>	<i>trvat</i>
nach Hause	domů
Mittagessen, das, - <i>fit</i>	oběd
<i>Punkt, der, -e</i>	<i>v kondici</i>
<i>um Punkt 7 (Uhr)</i>	<i>bod</i>
Abendessen, das, - <i>einschlafen</i>	<i>přesně v sedm (hodin)</i>
	večeře
	<i>usnout</i>

Lektion 35: Im Unterricht

Seite 52

jung	mladý
Turnschuh, der, -e	cvička
Turnhemd, das, -en	sportovní úbor
Mal, das, -e	jednou
das nächste Mal	příště

Seite 53

kein/e	žádný
--------	-------

Seite 54

Besuch, der, -e	návštěva
Musiklehrerin, die, -nen	učitelka hudby

Lektion 36: So ist es bei uns!

Seite 55

Klassenarbeit, die, -en	písemná práce
vorstellen (sich etwas)	představovat (si něco)
sogar	dokonce
zum Glück	naštěstí
nie	nikdy
Note, die, -n	známka
Zeugnis, das, -se	vysvědčení
meistens	nejčastěji
schlecht	špatný
Deutschland	Německo
erzählen	vyprávět
Ingenieur, der, -e	inženýr
Fabrik, die, -en	továrna
Sekretärin, die, -nen	sekretářka
Geschwister, die (Pl.)	sourozenci
Hauptschule, die, -n	základní škola (2. stupeň)
werden	stát se
Realschule, die, -n	reálka (typ školy – 2. stupeň do 10. třídy)
Künstlerin, die, -nen	umělkyně
Gymnasium, das, Gymnasien	gymnázium
Abitur, das (Sg.)	maturita
Universität, die, -en	universita
Informatik (als Studienfach)	informatika, výpočetní technika

Seite 56

Ordnung, die (Sg.)	pořádek
in Ordnung bringen	dát do pořádku
einsammeln	posbírat, vybrat
halten (Ordnung)	udržovat (pořádek)
anderer/es/e	jiný
gießen	lít

Seite 57

Klassenlehrer, der, -

třídní učitel

Themenkreis Alle meine Tiere

Seite 59

Nanu!

No tohle!

Hilfe, die, -n

pomoc

Sprache, die, -n

řeč, jazyk

Lektion 37: Haustiere

Seite 60

Haustier, das, -e

domácí zvíře

Meerschweinchen, das, -

morče

Hase, der, -n

zajíc

Schwein, das, -e

prase

Wellensittich, der, -e

andulka

Schaf, das, -e

ovce

Gans, die, -e

husa

Kuh, die, -e

kráva

Was für ein ...?

Jaký...?

Seite 61

welcher/es/e

který

Schwarze Brett, das (Sg.)

vývěska, nástěnka

Kätzchen, das, -

kočička

umziehen

přestěhovat se

Mischling, der, -e

kříženec

weggeben

odložit, dát pryč

Monat, der, -e

měsíc (kalendářní)

Häschen, das, -

králíček

Hermelin-Häschen, das, -

hermelínový králíček

verschenken

darovat

Käfig, der, -e

klec

Mäuschen, das, -

myška

Zuhause, das (Sg.)

domov

melden (sich)

ozvat (se)

Seite 62

Aufgabe, die, -n

úkol

Mittag, der, -e

poledne

Vormittag, der, -e

dopoledne

füttern

krmit

Katzenklo, das, -s

kočičí bedýnka

Seite 63

<i>Tagesplan, der, -e</i>	<i>denní plán</i>
spazieren gehen	jít na procházku
<i>Regel, die, -n</i>	<i>pravidlo</i>
<i>Katzenkorb, der, -e</i>	<i>košík na kočku</i>
in Ordnung	v pořádku
aufpassen	dávat pozor
okay	oukej

Lektion 38: So viele Tiere!

Seite 64

verrückt	šílený
fressen	žrát

Seite 65

aufhören	přestat
gehören	patřit
ruhig	klidný

Seite 66

Band, die, -s	kapela
<i>Tierband, die, -s</i>	<i>zvířecí kapela</i>
ziemlich	velmi
bunt	barevný
langsam	pomalý
dumm	hloupý

Lektion 39: Wo ist Mimi?

Seite 67

suchen	hledat
<i>Komm runter!</i>	<i>Pojď dolů!</i>
<i>runter</i>	<i>dolů</i>
<i>Feuerwehr, die, -en</i>	<i>hasiči</i>
anrufen	zavolat (telefonem)

Seite 68

traurig	smutný
<i>Feuerwehrmann, der, -er</i>	<i>hasič</i>
<i>runterholen</i>	<i>snést dolů</i>
fragen	pít se
war	byl

Lektion 40: Tiere und ihre Freunde

Seite 69

<i>Papier, das, -e</i>	<i>papír</i>
<i>Streifen, der, -</i>	<i>pruh</i>
<i>Papierstreifen, der, - rollen</i>	<i>pruh papíru srolovat</i>
<i>Papierrolle, die, -n zusammenkleben</i>	<i>role papíru slepit</i>

Seite 70

<i>Tierart, die, -en beschreiben</i>	<i>zvířecí druh popisovat</i>
--	-----------------------------------

Seite 71

<i>Tierfreundschaft, die, -en ungleich</i>	<i>přátelství mezi zvířaty nerovný</i>
<i>Paar, das, -e</i>	<i>dvojice</i>
<i>Bärengehege, das, - leben</i>	<i>výběh medvědů žít</i>
<i>bewachen</i>	<i>hlídat</i>
<i>gemeinsam</i>	<i>spolu</i>
<i>Stroh, das (Sg.)</i>	<i>sláma</i>
<i>Eichhörnchen, das, - Tierchen, das, -</i>	<i>veverka zvířátko</i>
<i>übrigens</i>	<i>mimochodem</i>
<i>annehmen</i>	<i>přijmout</i>
<i>Hündin, die, -nen</i>	<i>fena</i>
<i>Tierheim, das, -e</i>	<i>zvířecí útulek</i>
<i>Labrador, der (Sg.)</i>	<i>labrador</i>
<i>Nähe, die (Sg.)</i>	<i>blížkost</i>
<i>Nutztier, das, -e</i>	<i>tažné zvíře</i>
<i>beweisen</i>	<i>dokázat</i>
<i>Studie, die, -n</i>	<i>studie</i>
<i>Esel, der, -</i>	<i>osel</i>
<i>beobachten</i>	<i>pozorovat</i>
<i>Partner, der, -</i>	<i>partner</i>

Theater Hans im Glück

Seite 73

<i>Theater, das, -</i>	<i>divadlo</i>
<i>Beruf, der, -e</i>	<i>povolání</i>
<i>Bauer, der, -n</i>	<i>sedlák</i>
<i>Bäuerin, die, -nen</i>	<i>selka</i>
<i>Metzger, der, -</i>	<i>řezník</i>
<i>Architekt, der, -en</i>	<i>architekt</i>
<i>Architektin, die, -nen</i>	<i>architektka</i>
<i>Schauspieler, der, -</i>	<i>herec</i>
<i>Schauspielerin</i>	<i>, die, -nen herečka</i>
<i>Lehrer, der, -</i>	<i>učitel</i>

<i>Scherenschleifer, der, -</i>	<i>brusič nůžek</i>
<i>Pilot, der, -en</i>	<i>pilot</i>
<i>Pilotin, die, -nen</i>	<i>pilotka</i>
<i>Techniker, der, -</i>	<i>technik</i>
<i>Ärztin, die, -nen</i>	<i>doktorka</i>
<i>verkaufen</i>	<i>prodat</i>
<i>Fleisch, das (Sg.)</i>	<i>maso</i>
<i>Messer, das, -</i>	<i>nůž</i>
<i>scharf</i>	<i>ostrý</i>
<i>bauen</i>	<i>stavět</i>

Seite 74

<i>Meister, der, -</i>	<i>mistr</i>
<i>vorher</i>	<i>předtím</i>
<i>Gold, das (Sg.)</i>	<i>zlato</i>
<i>Lohn, der, -e</i>	<i>mzda, výplata</i>
<i>Sonne, die (Sg.)</i>	<i>slunce</i>
<i>scheinen</i>	<i>svítit</i>
<i>Reiter, der, -</i>	<i>jezdec</i>
<i>zu Fuß gehen</i>	<i>jít pěšky</i>
<i>tragen</i>	<i>nést</i>
<i>Vorschlag, der, -e</i>	<i>návrh</i>
<i>tauschen</i>	<i>(vy)měnit</i>
<i>einverstanden sein</i>	<i>souhlasit</i>
<i>herunterfallen</i>	<i>spadnout dolů</i>
<i>sauer</i>	<i>kyselý, naštvaný</i>
<i>vorschlagen (etwas)</i>	<i>navrhnout (něco)</i>
<i>Tausch, der (Sg.)</i>	<i>výměna</i>
<i>Problem, das, -e</i>	<i>problém</i>
<i>melken</i>	<i>dojit</i>
<i>Tritt, der, -e</i>	<i>kopanec</i>
<i>fröhlich</i>	<i>šťastný/álé</i>
<i>stehlen</i>	<i>krást</i>
<i>Schleifstein, der, -e</i>	<i>brousek</i>
<i>Stein, der, -e</i>	<i>kámen</i>
<i>Brunnen, der, -</i>	<i>studna</i>
<i>Rand, der, -er</i>	<i>okraj</i>
<i>passieren</i>	<i>stát se</i>
<i>fallen</i>	<i>spadnout</i>

Seite 75

<i>schleifen</i>	<i>brousit</i>
<i>drehen</i>	<i>točit</i>
<i>geschwind</i>	<i>rychle</i>
<i>Mäntelchen, das, -</i>	<i>kabátek</i>
<i>Wind, der (Sg.)</i>	<i>vítr</i>

Seite 76

<i>Geld, das (Sg.)</i>	<i>peníze</i>
<i>Pferdchen, das, -</i>	<i>koniček</i>
<i>Halt!</i>	<i>Stát!</i>

Seite 77

gemein podlý

Seite 78

Schattentheater, das, - stínové divadlo
Schattenfigur, die, -en stínová figurka, siluetka
Briefklammer, die, -n sponka
Stab, der, -e hůlka
Körper, der, - tělo
Muster, das, - vzor
Loch, das, -er díra, dírka
festmachen připevnit
festkleben přilepit
Mitte, die (Sg.) střed
beweglich pohyblivý

Seite 79

führen vést
halten držet
fest pevně
raufschieben vysunout nahoru
runterschieben stáhnout dolů
Bettuch, das, -er prostěradlo
Lampe, die, -n lampa
Lichtquelle, die, -n zdroj světla
stellen postavit
nah blízko

Seite 80

Taschenradio, das, -s přenosné rádio
Radio, das, -s rádio
Kopfhörer, der, - sluchátka
abnehmen odložit
draußen venku
umfallen převrhnout se
sowieso stejně

Feste im Jahr

Seite 83

Jahreszeit, die, -n roční období
hatte (sie) měla
Frühling, der (Sg.) jaro
Sommer, der (Sg.) léto
Herbst, der (Sg.) podzim
Winter, der (Sg.) zima
bringen přinést
Klee, der (Sg.) jetel
Traube, die, -n hrozen
Schnee, der (Sg.) sníh

Seite 84

<i>Advent, der (Sg.)</i>	<i>advent</i>
<i>Weihnachten, das, -</i>	<i>Vánoce</i>
<i>Adventskranz, der, -e</i>	<i>adventní věnec</i>
<i>Adventsgesteck, das, -e</i>	<i>adventní souprava</i>
<i>anzünden</i>	<i>zapálit</i>
<i>Adventssonntag, der, -e</i>	<i>adventní neděle</i>
<i>Tannenzweig, der, -e</i>	<i>jedlová větvička</i>
<i>Schleife, die, -n</i>	<i>stuha</i>
<i>legen</i>	<i>položit</i>
<i>hineinstellen</i>	<i>vložit</i>
<i>festbinden</i>	<i>přivázat</i>
<i>Weihnachtsstern, der, -e</i>	<i>vánoční hvězda</i>
<i>darauf</i>	<i>na to</i>
<i>Nikolauslied, das, -er</i>	<i>mikulášská písnička</i>
<i>Nik(o)laus, der (Sg.)</i>	<i>Mikuláš</i>
<i>munter</i>	<i>čilý</i>
<i>recht (=richtig)</i>	<i>opravdu</i>
<i>Herz, das, -en</i>	<i>srdce</i>
<i>aufstellen</i>	<i>postavit</i>
<i>gewiss</i>	<i>popravdě, vskutku</i>
<i>träumen</i>	<i>snít</i>
<i>genug</i>	<i>dost</i>
<i>loben</i>	<i>chválit</i>

Seite 85

<i>Fensterschmuck, der (Sg.)</i>	<i>ozdoby na okně</i>
<i>Transparentpapier, das (Sg.)</i>	<i>průsvitný papír</i>
<i>Quadrat, das, -e</i>	<i>čtverec</i>
<i>falten</i>	<i>ohrnout</i>
<i>Ecke, die, -n</i>	<i>roh</i>
<i>aufkleben</i>	<i>nalepit</i>
<i>Stern, der, -e</i>	<i>hvězda</i>
<i>Goldpapier, das (Sg.)</i>	<i>zlatý papír</i>
<i>Weihnachtskarte, die, -n</i>	<i>vánoční pohlednice</i>
<i>verzieren</i>	<i>ozdobit</i>
<i>dekoriieren</i>	<i>ozdobit</i>
<i>alle Jahre = jedes Jahr</i>	<i>každoročně</i>
<i>Christuskind, das (Sg.)</i>	<i>Ježíšek</i>
<i>Erde, die (Sg.)</i>	<i>země</i>
<i>nieder</i>	<i>dolů</i>
<i>Mensch, der, -en</i>	<i>člověk</i>
<i>einkehren</i>	<i>vstoupit</i>
<i>Segen, der, -</i>	<i>požehnání</i>
<i>Weg, der, -e</i>	<i>cesta</i>
<i>ein- und ausgehen</i>	<i>zde: doprovázet</i>
<i>zur Seite sein</i>	<i>být po boku</i>
<i>still</i>	<i>tichý</i>
<i>unerkant</i>	<i>nepoznaný</i>
<i>treu</i>	<i>věrný</i>
<i>leiten</i>	<i>vést</i>

Seite 86

<i>Weihnachtszeit, die (Sg.)</i>	<i>dobva Vánoc, advent</i>
<i>Weihnachtsmarkt, der, =e</i>	<i>vánoční trh</i>
<i>Weihnachtssachen, die (Pl.)</i>	<i>vánoční věci</i>

Seite 87

<i>Fasching, der (Sg.)</i>	<i>masopust</i>
<i>tun</i>	<i>činit</i>
<i>Eskimo, der, -s</i>	<i>eskymák</i>
<i>Ritter, der, -</i>	<i>rytř</i>
<i>entdecken</i>	<i>objevit</i>
<i>Kartoffelsack, der, =e</i>	<i>pytel od brambor</i>
<i>Nachbar, der, -n</i>	<i>soused</i>
<i>stecken (= irgendwo sein)</i>	<i>vězet (někde)</i>
<i>Zauberer, der, -</i>	<i>kouzelník</i>
<i>Polizist, der, -en</i>	<i>policista</i>
<i>niemand</i>	<i>nikdo</i>
<i>erkennen</i>	<i>poznat</i>
<i>Hexe, die, -n</i>	<i>čarodějnice</i>
<i>Marktfrau, die, -en</i>	<i>trhovkyně</i>
<i>Schönheitskönigin, die, -nen</i>	<i>královna krásy</i>

Seite 88

<i>Ostern, das, -</i>	<i>Velikonoce</i>
<i>Osterstrauß, der, =e</i>	<i>velikonoční kytice</i>
<i>Band, das, =er</i>	<i>stuha</i>
<i>Wolle, die (Sg.)</i>	<i>vlna</i>
<i>Borte, die, -n</i>	<i>lemovka, prýmek</i>
<i>Wollfaden, der, =</i>	<i>vlněný provázek</i>
<i>Zweig, der, -e</i>	<i>větvička</i>
<i>schmücken</i>	<i>ozdobit</i>
<i>Ostertisch, der, -e</i>	<i>velikonoční tabule</i>
<i>Osterei, das, -er</i>	<i>velikonoční vajíčko</i>
<i>Ei, das, -er</i>	<i>vajíčko</i>
<i>Ostersonntagmorgen, der, -</i>	<i>ráno o velikonoční neděli</i>